

31987R3985

31.12.1987

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 376/1

NAŘÍZENÍ KOMISE (EHS) č. 3985/87

ze dne 22. prosince 1987,

kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že nařízení (EHS) č. 2658/87 zavedlo nomenklaturu zboží, dále jen „kombinovanou nomenklaturu“, která současně splňuje požadavky jak společného celního sazebníku, tak i statistiky vnějšího obchodu Společenství;

vzhledem k tomu, že nařízení o společné organizaci zemědělských trhů stanoví, že celní nomenklatura vyplývající z používání těchto nařízení se přejímá do kombinované nomenklatury; že v případě potřeby uvedená nařízení mění celní sazby; že je proto vhodné zahrnout do tohoto nařízení veškeré změny obsažené v nařízeních přijatých v rámci společné zemědělské politiky;

vzhledem k tomu, že dne 24. listopadu 1987 Rada rozhodla o smluvních celních sazbách, které je třeba uplatnit v případě určitých výrobků kapitoly 85 kombinované nomenklatury; že je vhodné zahrnout tyto celní sazby do kombinované nomenklatury;

vzhledem k tomu, že k zajištění jednotného výkladu a použití kombinované nomenklatury je vhodné upřesnit význam některých výrazů používaných ve třídě XI uvedené nomenklatury zavedením tří doplňkových poznámek;

vzhledem k tomu, že za účelem zlepšení terminologie používané v kombinované nomenklatuře je třeba učinit v textu určité změny;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro nomenklaturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Kombinovaná nomenklatura tvořící přílohu nařízení (EHS) č. 2658/87 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 1988.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. prosince 1987.

Za Komisi

COCKFIELD

místopředseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

PŘÍLOHA

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba		Doplňková jednotka
		všeobecná (%) nebo dávka (AGR)	smluvní (%)	
1	2	3	4	5
0302	(nezměněno)			
0302 11 00	(nezměněno)			
0302 12 00	— — Lososi (<i>Oncorhynchus</i> spp.), losos obecný (<i>Salmo salar</i>) a hlavatka obecná (<i>Hucho hucho</i>)	16	2	—
0302 19 00 až				
0302 69 95	(nezměněno)			
0303				
až				
0303 41 90	(nezměněno)			
0303 42	— — Tuňák žlutoploutvý (<i>Thunnus albacares</i>): — — — pro průmyslové zpracování výrobků čísla 1604 ⁽¹⁾ : — — — — celý:			
0303 42 11	— — — — o hmotnosti vyšší než 10 kg/kus	25 ⁽²⁾ ⁽³⁾	20 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0303 42 19	— — — — ostatní	25 ⁽²⁾ ⁽³⁾	20 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0303 42 31 až				
0303 50 90	(nezměněno)			
0303 60	— Tresky (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), kromě jater, jiker a mlíčí:			
0303 60 10	— — Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>) a treska grónská (<i>Gadus ogac</i>)	15	15 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	—
0303 60 90 až				
0303 78	(nezměněno)			
0303 78 10	— — — Štikozubci rodu <i>Merluccius</i>	15	15 ⁽⁷⁾	—
0303 78 90 až				
0303 79 37	(nezměněno)			
0303 79 41	— — — Treska polární (<i>Boreogadus saida</i>)	15	12 ⁽⁵⁾	—
0303 79 45 až				
0303 80 00	(nezměněno)			

⁽¹⁾ Na zařazení do této podpoložky se vztahují podmínky stanovené právními předpisy Společenství.

⁽²⁾ Pod podmínkou dodržení referenční ceny. V případě nedodržení referenční ceny se stanoví vyrovnávací dávka.

⁽³⁾ Zcela pozastaveno na dobu neurčitou.

⁽⁴⁾ Osvobození od cla pro tuňáky a pro ryby rodu *Euthynnus* čísel 0302 a 0303, určené pro konzervářský průmysl, v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 17 250 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství, a pod podmínkou dodržení referenční ceny. Na vznik nároku na tuto kvótu se vztahují podmínky stanovené právními předpisy Společenství.

⁽⁵⁾ S výhradou limitů a podmínek, které stanoví příslušné orgány.

⁽⁶⁾ Celní sazba snížena na 12 % pro tresku obecnou (*Gadus morhua*).

⁽⁷⁾ Celní sazba snížena na 8 % pro štikozubce amerického (*Merluccius bilinearis*) podpoložek 0302 69 65, 0303 78 10 a 0304 90 47 v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 2 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství.

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba		Doplňková jednotka
		všeobecná (%) nebo dávka (AGR)	smluvní (%)	
1	2	3	4	5
0304 až 0304 20 19	(nezměněno) — — z tresek (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) a z tresky polární (<i>Boreogadus saida</i>):			
0304 20 21	(nezměněno)			
0304 20 29	— — — ostatní	18	15 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	—
0304 20 31 až 0304 20 53	(nezměněno)			
0304 20 57	— — — ze štikozubců rodu <i>Merluccius</i>	18	15 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
0304 20 59 až 0304 90 31	(nezměněno) — — — z tresek (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) a z tresky polární (<i>Boreogadus saida</i>):			
0304 90 35	(nezměněno)			
0304 90 37	— — — — ostatní	15	15 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾	
0304 90 41 až 0304 90 45	(nezměněno)			
0304 90 47	— — — — ze štikozubců rodu <i>Merluccius</i>	15	15 ⁽⁶⁾	
0304 90 49 až 0304 90 99	(nezměněno)			

⁽¹⁾ S výhradou limitů a podmínek, které stanoví příslušné orgány.

⁽²⁾ Celní sazba snížena na 8 % pro tresku obecnou (*Gadus morhua*) v rámci roční celní kvóty o objemu 10 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství.

⁽³⁾ Pod podmínkou dodržení referenční ceny.

⁽⁴⁾ Celní sazba snížena na 10 %, pod podmínkou dodržení referenční ceny, pro zmrazené filety v průmyslových blocích, s kostmi (standardní), v rámci roční celní kvóty o objemu 5 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství pro období od 1. července do 31. prosince.

⁽⁵⁾ Celní sazba snížena na 12 % pro tresku obecnou (*Gadus morhua*).

⁽⁶⁾ Celní sazba snížena na 8 % pro štikozubce amerického (*Merluccius bilinearis*) podpoložek 0302 69 65, 0303 78 10 a 0304 90 47 v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 2 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství.

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba		Doplňková jednotka
		všeobecná (%) nebo dávka (AGR)	smluvní (%)	
1	2	3	4	5
0306 až 0306 11	(nezměněno)			
0306 12	— — Humři (<i>Homarus</i> spp.):			
0306 12 10	— — — celí	25	8 ⁽¹⁾	—
0306 12 90 až 0306 21 00	(nezměněno)			
0306 22	— — Humři (<i>Homarus</i> spp.):			
0306 22 10	— — — živí	25	8 ⁽¹⁾	—
	— — — ostatní:			
0306 22 91	— — — — celí	25	8 ⁽¹⁾	—

⁽¹⁾ S výhradou limitů a podmínek, které stanoví příslušné orgány.

Poznámky pod čarou v kapitole 3 se mění takto:

Poznámka pod čarou 4 na straně 46, poznámka pod čarou 5 na stranách 47 a 48, poznámka pod čarou 3 na straně 49 a poznámka pod čarou 4 na straně 51 se nahrazují tímto:

„Osвобоzení od cla pro tuňáky a pro ryby rodu *Euthynnus* čísel 0302 a 0303, určené pro konzervářský průmysl, v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 17 250 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství, a pod podmínkou dodržení referenční ceny. Na vznik nároku na tuto kvótu se vztahují podmínky stanovené právními předpisy Společenství.“

Poznámka pod čarou 1 na straně 48, poznámka pod čarou 3 na straně 50 a poznámka pod čarou 4 na straně 53 se nahrazují tímto:

„Celní sazba snížena na 8 % pro štikozubce amerického (*Merluccius bilinearis*) podpoložek 0302 69 65, 0303 78 10 a 0304 90 47 v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 2 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství.“

Poznámka pod čarou 5 na stranách 46 a 49, poznámka pod čarou 1 na straně 52 a poznámka pod čarou 2 na straně 53 se nahrazují tímto:

„Osвобоzení od cla pro sledě podpoložek 0302 40 90, 0303 50 90, 0304 10 99 a 0304 90 25 v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 34 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství, a pod podmínkou dodržení referenční ceny.“

Poznámka pod čarou 1 na straně 47 a poznámka pod čarou 2 na straně 50 se nahrazují tímto:

„Celní sazba snížena na 6 % pro ostrouna obecného (*Squalus acanthias*) podpoložek 0302 65 10 a 0303 75 10 v rámci celkové roční celní kvóty o objemu 5 000 tun, kterou přidělují příslušné orgány Společenství.“

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba		Doplňková jednotka
		všeobecná (%) nebo dávka (AGR)	Smluvní (%)	
1	2	3	4	5
1604 až 1604 11 00	(nezměněno)			
1604 12	— — Sledi:			
1604 12 10	— — — Syrové filety, jen obalené těstem nebo strouhankou, též předsmažené v oleji, zmrazené	18	15	—
1604 12 90 až 1604 19 50	(nezměněno)			
	— — — ostatní:			
1604 19 91	— — — — Syrové filety, jen obalené těstem nebo strouhankou, též předsmažené v oleji, zmrazené	18	15	—
1604 19 99 až 1604 30 90	(nezměněno)			

Vkládají se nové doplňkové poznámky, které znějí:

a) „TRÍDA XI

Doplňková poznámka

Pro účely použití poznámky 13 k této třídě se výrazem ‚oděvy z textilních materiálů‘ rozumějí oděvy čísel 6101 až 6114 a 6201 až 6211.“

b) „KAPITOLA 53

Doplňková poznámka

A. S výhradou výjimek uvedených dále v odstavci B se ve smyslu podpoložek 5306 10 90, 5306 20 90 a 5308 20 90 za ‚upravené pro maloobchodní prodej‘ považují nitě (jednoduché, skané nebo kablové):

- v klubkách nebo na kartonech, na cívkách, na trubičkách nebo podobných podložkách, o hmotnosti (včetně podložek) nejvýše 200 g;
- v přadenech o hmotnosti nejvýše 125 g;
- v přadenech skládajících se z několika malých přaden oddělených nití, která činí jednotlivá malá přadena na sobě nezávislá, o hmotnosti každého přadena nejvýše 125 g.

B. Výše uvedené popisy se nevztahují:

- na skané nebo kablové nitě, nebělené, v přadenech;
- na skané nebo kablové nitě, upravené:
 - na křížově vinutá přadena, nebo
 - na podložkách nebo jiným způsobem, který ukazuje na jejich použití v textilním průmyslu (např. na potáčích, cívkách pro skací stroje nebo ve tvaru kuželových cívek, útkových cívek nebo návinů pro vyšívací stroje).“

c) „KAPITOLA 61

Doplňková poznámka

Ve smyslu čísla 6109 se výrazem ‚tílka (nátělníky)‘ rozumějí oděvy, též s ozdobným vzorem, které se nosí přímo na těle a které nemají límec, též s rukávy, včetně těch, které mají prádlová ramínka.

Tyto oděvy, které jsou určeny k pokrytí horní části těla, mají mnohdy charakteristické znaky společné s tričky nebo jinými tílkami a nátělníky čísla 6109.

Do čísla 6109 však nepatří korzety se zdrhovací šňůrou, žebrované pásy nebo jiné stahovací oděvy.“

Kód KN	Popis zboží	Celní sazba		Doplňková jednotka
		všeobecná (%) nebo dávka (AGR)	Smluvní (%)	
1	2	3	4	5
8516 až 8516 40 90	(nezměněno)			
8516 50 00	— Mikrovlnné trouby a pece	19	5,1	p/st
8518 až 8518 30 90	(nezměněno)			
8518 40	— Elektrické nízkofrekvenční zesilovače:			
8518 40 10 až 8540 91	(nezměněno)			
8518 40 99	— — — ostatní	18	4,9	p/st
8519 až 8519 40 00	(nezměněno)			
	— ostatní přístroje pro reprodukci zvuku:			
8519 91 10 až 8519 99	(nezměněno)			
8519 99 10	— — — s laserovým snímacím systémem	19	13,5	p/st
8519 99 90	(nezměněno)			
8520 až 8520 20 00	(nezměněno)			
	— ostatní magnetofony s reprodukčním zařízením:			
8520 31	— — kazetové:			
	— — — s vestavěným zesilovačem a jedním nebo několika zabudovanými reproduktory:			
8520 31 11	— — — — provozuschopné bez vnějšího zdroje napájení	16	bez	p/st
8520 31 19	— — — — ostatní	16	7	p/st
8520 31 30	— — — s vestavěným zesilovačem, bez zabudovaného reproduktoru, provozuschopné bez vnějšího zdroje napájení, o rozměrech nejvýše 170 x 100 x 45 mm	16	bez	p/st
8520 31 90	— — — ostatní:	16	7	p/st
8520 39 až 8520 90 90	(nezměněno)			